

Declaration and Power of Attorney For Patent Application
Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht
German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

Verfahren zum Beschichten eines Bauteils

deren Beschreibung

(zutreffendes ankreuzen)

hier beigefügt ist.

am March 21, 2003 als

PCT internationale Anmeldung

PCT Anmeldungsnummer PCT/EP03/02977

eingereicht wurde und am _____

abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmelde- datum haben, das vor dem Anmelde- datum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

Method for Coating a Component

the specification of which

(check one)

is attached hereto.

was filed on March 21, 2003 as

PCT international application

PCT Application No. PCT/EP03/02977

and was amended on _____

(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

German Language Declaration

Prior foreign applications
Priorität beansprucht

Priority Claimed

<u>02008044.6</u>	<u>EP</u>	<u>10.04.2002</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
(Number)	(Country)	(Day Month Year Filed)	Yes	No
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr eingereicht)	Ja	Nein
(Number)	(Country)	(Day Month Year Filed)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr eingereicht)	Yes	No
			Ja	Nein
(Number)	(Country)	(Day Month Year Filed)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr eingereicht)	Yes	No
			Ja	Nein
(Number)	(Country)	(Day Month Year Filed)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
(Nummer)	(Land)	(Tag Monat Jahr eingereicht)	Yes	No
			Ja	Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 122 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmelde datum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmelde datum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §122, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

PCT/EP03/02977
(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

March 21, 2003
(Filing Date D, M, Y)
(Anmelde datum T, M, J)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

(Application Serial No.)
(Anmeldeseriennummer)

(Filing Date D,M,Y)
(Anmelde datum T, M, J)

(Status)
(patentiert, anhängig,
aufgegeben)

(Status)
(patented, pending,
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozeßordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true, and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent- und Warenzeichenamt: (Name und Registrationsnummer anführen)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

And I hereby appoint

Customer No.

Terrence M. Brennan Reg. No. 42,360;
 John P. Musone Reg. No. 44,961;
 Daniel J. Staudt Reg. No. 34,733;
 Erik C. Swanson Reg. No. 40,194

Send correspondence to:

Siemens Corporation
 Intellectual Property Department
 170 Wood Avenue South
 Iselin, NY 08830

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Elsa Keller (732) 321-3026

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:		Full name of sole or first inventor:	
Thomas Berndt		Thomas Berndt	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz	Residence		
Berlin,	Berlin,		
Staatsangehörigkeit	Citizenship		
DE	DE		
Postanschrift	Post Office Address		
Kasperstr. 39	Kasperstr. 39		
12524 Berlin	12524 Berlin		
Voller Name des zweiten Miterfinders (falls zutreffend):		Full name of second joint inventor, if any:	
Nigel-Philip Cox		Nigel-Philip Cox	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz	Residence		
Berlin, GERMANY	Berlin, GERMANY		
Staatsangehörigkeit	Citizenship		
GB	GB		
Postanschrift	Post Office Address		
Gipsstr. 23 B	Gipsstr. 23 B		
10119 Berlin	10119 Berlin		
GERMANY	GERMANY		

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).

Voller Name des dritten Miterfinders: Andreas Griep		Full name of third joint inventor: Andreas Griep	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Ahrensfelde, GERMANY	Residence Ahrensfelde, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Ahrensfelder Dreieck 25	Post Office Address Ahrensfelder Dreieck 25		
16356 Ahrensfelde GERMANY	16356 Ahrensfelde GERMANY		
Voller Name des vierten Miterfinders: Guido Kern		Full name of fourth joint inventor: Guido Kern	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Berlin, GERMANY	Residence Berlin, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Schönhäuserstrasse 35	Post Office Address Schönhäuserstrasse 35		
13158 Berlin GERMANY	13158 Berlin GERMANY		
Voller Name des fünften Miterfinders: Gerhard Reich		Full name of fifth joint inventor: Gerhard Reich	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Berlin, GERMANY	Residence Berlin, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Holsteinische Str. 38	Post Office Address Holsteinische Str. 38		
10717 Berlin GERMANY	10717 Berlin GERMANY		
Voller Name des sechsten Miterfinders: Ralph Reiche		Full name of sixth joint inventor: Ralph Reiche	
Unterschrift des Erfinders	Datum	Inventor's signature	Date
Wohnsitz Berlin, GERMANY	Residence Berlin, GERMANY		
Staatsangehörigkeit DE	Citizenship DE		
Postanschrift Bulgenbachweg 15	Post Office Address Bulgenbachweg 15		
13465 Berlin GERMANY	13465 Berlin GERMANY		

(Bitte entsprechende Informationen und Unterschriften im Falle von dritten und weiteren Miterfindern angeben).

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors).